

## Sprawa T-316/04 R

### **Wam SpA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich**

Pomoc państwa — Pożyczki o obniżonej stopie procentowej umożliwiające przedsiębiorstwu podjęcie działalności w niektórych krajach trzecich — Obowiązek zwrotu — Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zawieszenie wykonania — Pilny charakter — Brak

Postanowienie Prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 10 listopada 2004 r. . . II - 3919

#### Streszczenie postanowienia

*Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zawieszenie wykonania — Przesłanki zastosowania — Pilny charakter — Poważna i nieodwracalna szkoda — Ciężar dowodu — Poważna i nieodwracalna szkoda po stronie skarżącej — Szkoda materialna — Sytuacja stanowiąca zagrożenie dla samego istnienia skarżącej lub zmieniająca nieodwracalnie jej pozycję na rynku — Decyzja Komisji nakazująca zwrot pomocy państwa (art. 242 WE; regulamin Sądu, art. 104 § 2)*

Pilny charakter sprawy w przypadku wniosku w przedmiocie środka tymczasowego powinno się oceniać poprzez pryzmat konieczności tymczasowego rozstrzygnięcia w celu uniknięcia wyrządzenia poważnej i nieodwracalnej szkody stronie, która domaga się takiego środka. To do niej należy udowodnienie, że nie może ona czekać na wynik postępowania głównego bez poniesienia takiej szkody. Nieuchronność szkody nie musi być ustalona z całkowitą pewnością, wystarczy jednak — w szczególności gdy powstanie szkody uzależnione jest od zaistnienia kilku czynników — by była ona przewidywalna z wystarczającym stopniem prawdopodobieństwa. Jednakże to na skarżącej spoczywa ciężar udowodnienia faktów, które mogłyby uzasadniać perspektywę poważnej i nieodwracalnej szkody.

Ponadto dla udowodnienia, że wymóg dotyczący pilnego charakteru sprawy jest spełniony, skarżąca zobowiązana jest wykazać, że zawieszenie wykonania lub inne środki tymczasowe, których dotyczył wniosek, są niezbędne dla ochrony jej osobistych interesów. Natomiast dla wykazania pilnego charakteru skarżąca nie może powoływać się na zagrożenie interesu, który nie ma dla niej charakteru osobistego, takiego na przykład jak zagrożenie interesu ogólnego lub praw osób trzecich, czy to podmiotów indywidualnych, czy państwa. Takie interesy mogą być wzięte pod uwagę ewentualnie tylko w ramach wyważania przeciwstawnych interesów.

W końcu o ile wiadomo, że poza wyjątkowymi okolicznościami szkoda o charakterze materialnym nie może być postrzegana jako nieodwracalna z uwagi na fakt, iż może ona zostać finansowo skompensowana w późniejszym okresie, o tyle wiadomo również, że zastosowanie środka tymczasowego jest uzasadnione, jeżeli okaże się, że brak takiego środka spowodowałby, że strona skarżąca znalazłaby się w sytuacji, która byłaby w stanie zagrozić jej bytowi przed zapadnięciem orzeczenia kończącego postępowanie główne lub zmienić jej pozycję na rynku w sposób, któremu nie można zaradzić.

Naruszenie interesów osób uznanych za beneficjentów pomocy państwowej niezgodnej ze wspólnym rynkiem jest nierozdzielnie związane z każdą decyzją Komisji zobowiązującą do zwrotu takiej pomocy i nie może być postrzegane jako stanowiące, samo w sobie, poważną i nieodwracalną szkodę, niezależnie od konkretnej oceny powagi i nieodwracalnego charakteru danego naruszenia zarzucanego w każdym rozważanym przypadku.

(por. pkt 26–29, 33)